HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

AÑO I-NÚM. 98

Jueves 23 Julio de 1903

REDACCIÓN
Rambla S. Juan 58, pral.
TELÉFONO NÚM. 44

ADMINISTRACIÓN
C. Fortuny, 4, imprenta.

Precios de suscripción
En la capital 5 pesetas trimestre á domicilio.
En el resto de España, 5'25 pesetas trimestre.
Número suelto, 10 céntimos.
Anuncios comunicados y esquelas mortuorias á precios convencionales.
La correspondencia al director—No se devuelven los originales

DEBATE POLÍTICO EN EL CONGRESO

Discurso del Señor Silvela

He aquí el notable discurso pronunciado en el Congreso por el señor presidente del Consejo de ministros, contestando al Sr. Salmerón.—Sesión de 17 del corriente.

La conducta de los republicanos

«El Sr. SILVELA: Voy á hacer un ligero resumen del debate, molestándoos mucho menos tiempo de lo que me habia propuesto, porque hemos llegado, señores diputados, á la cumbre de esta discusión, y cuando nos sentiamos inclinados á volver la vista hacia el valle y recorrer todas las importantes materias tratadas en tan elocuentes discursos como los que hemos escuchado aquí, el rayo y la centella y el trueno y el relámpago del discurso del Sr. Salmerón han perturbado de tal suerte la atmósfera, que yo no me siento con fuerzas para volver la vista atrás, y me encuentro atraido á contestar al Sr. Salmerón en primer término, y hacer después algunas muy breves y precisas declaraciones sobre los puntos más capitales del debate, y esto os molestará poco tiempo.

El Sr. Salmeron se ha propuesto evidentemente en el día de hoy consagrar el tercer entorchado recibido de manos de la unión republicana con una de estas batallas, incruentas, en las que la energia del carácter y la inflexibilidad de las convicciones se mantiene fogosa frente á frente de la campanilla presidencial (Risas) y de las interrupciones de la mayoria, sin el menor asomo del más pequeño soldado del general Pavia. (Risas. Grandes aplausos). Los tiempos han adelantado mucho, Sr. Salmerón y este linaje de consagraciones de los entorchados no tienen ya valor en el mercado político. En otra parte ha de buscar el mantener su jefatura.

Su Señoría nos ha hecho, más que un discurso sobre el Mensaje, un discurso sobre diferentes puntos de la Historia universal y de la particular de España, en el cual yo, realmente, me detendria con recreo, si no nos encontráramos á estas alturas de la tarde y de la estación; pero, verdaderamente, su señoría ha llevado la pasión y la desnaturalización de las historias propia y ajena á término que exceden todo límite y que superan todo asombro.

Ha tratado S. S. de la virtualidad de las monarquías extrañas para oprimir, vejar y denigrar la Monarquía histórica española, con tal injusticia, que ha sostenido nada menos que todas ellas han realizado la unidad de sus respectivos territorios, y que sólo la nuestra ha dejado sin concluir la unidad de la Patria, olvidando que existe en la Monarquia inglesa no menos que una cuestión de Irlanda, que ya reconocerá S. S. que tiene un tamaño suficientemente considerable para afectar á una Monarquia unitaria (Muy bien, en la mayoria), y que la gloriosa Monarquia austriaca, que ha llenado páginas de la vida militar de Europa con los más gloriosos y más extraordinarios hechos, tiene dentro de sí condiciones de división y de regionalismo muy superiores á la nuestra. Y es, Sr. Salmerón, que la Monarquia realiza su misión en todas partes en un sentido de unidad y de concentración de fuerzas, pero sin poder dominar las dificultades históricas que á las condiciones geográficas ó á las condiciones etnográficas ó cualesquiera otras de las que la tradición y la evolución de los pueblos les crea, siendo de notar que allí donde esas condiciones son más vivas y más fuertes es más indispensable la Monarquia. Por consiguiente, si alguna vez tiene su señoría que enseñar Filosofía de la Historia á alguien y hacer aplicación de lo que ella demuestra y revela, tendrá que convenir en que los paises que estén tocados del regionalismo y que tenga dificultades históricas graves que dominar, son precisamente los que necesitan más que ningunos otros el vínculo unitario de Monarquía, en el cual se funden las aspiraciones de todos, representando un régimen que á todo el mundo respeta y á nadie humilla. Así como en ese Imperio austriaco que S. S. nombraba está el sentimiento público de propios y de extraños proclamando que la Monarquía sostiene allí la unidad, á despecho de las tristes herencias históricas de sus diferentes reinos, el sentido común de toda España proclama en alta voz que la Monarquia es aquí una de las condiciones precisas é indispensables de la nacionalidad y del orden, y que sólo la pasión ciega ó el interés de partido más incomprensible pueden negar un hecho tan evidente y tan notorio á todos. (Muy bien, muy bien Grandes aplausos on la mayoria).

Herejia històrica del Sr. Salmeròn

Todavía cuando S. S. recogia de los fáciles manuales y folletos revolucionarios la serie de improperios que le hemos escuchado contra Fernando VII, y los Borbones y los Austrias, me hallaba yo en cierto modo tranquilo por lo conocido de estos argumentos en toda clase de literatura revolucionaria; pero permítame S. S. que me asombre al verle cerrar nada menos que con los Reyes Católicos (Risas), suponiendo que ellos fueron los causantes y el origen principal de nuestra decadencia y de nuestra ruina, porque impidieron que el alma nacional tomara aquellos arranques de laicismo y de independencia de la Iglesia que constituían, sin duda, la expresión del sufragio universal en los siglos XIV y XV. (Risas.) No, Sr. Salmerón; herejía histórica semejante á la que S. S. ha pronunciado, yo no la he escuchado jamás, y ella debia ser suficiente para tranquilizar á todos acerca de la serenidad de juicio y la imparcialidad de criterio de S. S., sobre el resto de los problemas que ha abordado en el día de hoy.

Los Reyes Católicos fueron los grandes represeutantes de la democrácia española, los Reyes Católicos encarnaron, como nadie, el sentido de la nacionalidad entera; ellos eran los representantes de la opinión pública, como no lo ha sido Monarca y Presidente de la República jamás. (Muy bien, muy bien.) Ellos se apoderaron del alma nacional, y, con genio profundo, aprovechando aquellas vigorosas energías que estaban revueltas y esparcidas durante la Edad Media entre nosotros, luchando desaforadas unas contra otras, y creando las anarquías de los bandos, de las Comunidades, de las Hermandades, de los nobles y de los plebeyos, supieron encauzar aquello que era, sí, desorden y violencia; pero también energía y vida nacional incomparable, dando grandes ideales nacionales y en que desenvolverse, y llevando aquel nervio, aquella sangre y aquel vigor de nuestras luchas de Castilla y Aragón á las vegas de Granada y á los campos de América, creando y dando origen y fundamento á las mayores glorias históricas que ha podido tener ningún gran pueblo; y no sólo fueron glorias militares, sino grandes glorias políticas, que nadie les había negado hasta ahora. (Muy bien, en la mayoria.) Con las grandes glorias políticas y con su gran perspicacia sobre las necesidades de la Patria y sus orientaciones, en cuanto al vecino continente, ellos fueron los que sembraron los gérmenes, los que establecieron los cimientos de nuestro inmenso desarrollo intelectual y moral, y tras de ellos vinieron los Vitoria, los Lebrija, los Mariana y los grandes poetas... que han consolidado nuestra vida nacional; en una palabra, todos los grandes desarrollos históricos que entonces tuvieron su cimiento, y que se desenvolvieron durante largos siglos. Si tras ellos vinieron decadencias, como vienen la sucesión de todos los pueblos, no puede imputárseles S. S. á aquellos grandes ejemplos, á aquellas inmensas glorias de lo que es la fuerza monárquica en un pueblo cuando encarna en sus sentimientos nacionales, se pone al frente de él y, prestándole la unidad que le faltaba, le bace realizar las grandes obras de gloria moral y material que no pueden menos de atribuirse á aquellos Monarcas. (Muy bien. Aplausos).

Pero, apartándonos de esta digresión histórica, tan notoriamente impropia de lo que es la vida de los Parlamentos europeos, y á la que S. S. me atrae porque claro es que su elocuencia atrae inevitablemente a discutir las mismas cuestiones que él plantea, porque no pasan inadvertidas ni inertes sobre el alma; viniendo á cosas de interés politico más inmediata, revela S. S. que para él no hay nada respetable, que lo mismo entra á saco en la Historia antigua, que de la moderna y de la contemporanea, que le son aplicables los famosos versos del Padre Isla, «nada respeta, todo lo atropella», porque, Sr. Salmerón, haber hablado aquí de la Regencia, respecto de actos que se han realizado bajo la responsabilidad de los ministros responsables y con su firma y con su autoridad, es negar las bases y el fundamento del sistema constitucional.

Podremos habernos equivocado unos ú otros; pero la politica se ha hecho aquí durante la Regencia y durante toda la Restauración por los partidos políticos, por los hombres públicos, sin que ni unos ni otros hayamos encontrado jamás el menor obstáculo para el desenvolvimiento de nuestros respectivos ideales (Muy bien), y es negar la evidencia y es oponer á cosas notorias una injusticia manifiesta el desconocer que las responsabilidades que aquí existan podrán exigírsenos á unos ó á otros; pero de ninguna suerte á las instituciones fundamentales del pais, que han sido fieles cumplidoras de los preceptos constitucionales y fieles cumplidoras también de lo que han sido los movimientos de la opinión pública, de lo que han sido los esfuerzos de los partidos, las exigencias de los partidos y las condiciones de sus hombres públicos, y lo que ellos, en una palabra, han querido desenvolver con su política (Muy bien). En la Monarquía han encontrado igual apoyo lo mismo las ideas unitarias que las de la autonomia colonial, y allí no se ha encontrado la menor dificultad para desenvolver todo linaje de políticas en las Antillas. ¡Es el colmo de la injusticia el sacar esta responsabilidad de los hombres públicos para llevarla más arriba! No; eso no puede sostenerse de ninguna suerte: eso es tan notoriamente injusto que la opinión pública lo rechazará.»

La guerra con los Estados Unidos

«Pero viene S. S. á actos concretos en los cuales la injusticia se muestra mas persistente y más provocativa, porque viene á buscar S. S. las armas para tratar de herir ó á la Regencia ó á sus Ministerios, en textos de los que debia «apartar la vista con horror y el estómago con asco (Muy bien); va á recoger S. S. en periódicos poco amigos de España, va á recoger su señoría en el reporterismo, que no debe ignorar que estaba informado entonces por la acción de los agentes americanos en todos partes, y que sorprendia muchas veces á los mismos españoles de buena fé con sus telegramas y con sus mentiras europeas; va á recoger S. S. textos de alguna otra persona que no está en ese caso: pero cuyos actos han sido juzgados ya por la conciencia universal, después de ocupar un pueste eminente, para el cual se ha demostrado que no tenia la respetabilidad ni las condiciones morales necesarias. (Grandes aplausos.)

Así, S. S. pudo afirmar y asegu-

rar hechos tan inexactos como el de que ningún Gobierno español hubiera dado instrucciones á Santiago de Cuba para que se facilitara su rendición, cuando es notorio, y así ha quedado establecido en muchas discusiones que el Gobierno hizo cuanto pudo por sostener aquella plaza, y por más que estaba convencido de que las condiciones de la guerra se hacia ésta imposible, empezó á tratar, pero con interés de conservar todos los puntos del territorio que fuera posible mantener, á fin de que las condiciones de la paz pudieran ser mejores. No se pudieron sostener aquellas plazas; no se pudo sostener aquella provincia, y decia S. S., para levantar rencores contra el pasado y para apelar sin genero ninguno de escrupulos á todo lo que pudiera ser móvil de un patriotismo mas ó menos extraviado, decia S. S. que no se habia dejado que aquellas tropas se defendieran y que aquel ejército sucumbiera con gloria ante los extranjeros. ¿Cómo puede desconocer S. S. lo absurdo de semejante afirmacion? ¿Cómo es posible que todavía desconozca S. S. que un ejército de 200.000 hombres, bloqueado en una isla como la de Cuba, con un pais enteramente enemigo y contrario, tenia que sucumbir miserablemente, sin lucha, de hambre, capitulando en las condiciones que hubieran querido concederle, si una insensata resistencia hubiera querido prolongar por mas tiempo aquella situación?

(*Se contiuuara*).

LEÓN XIII POETA

He aquí la última poesía latina compuesta por el Papa León XIII.

NOCTURNA INGEMISCENTIS ANIMÆ MEDITATIO

Fatalis ruit hora, Leo, jam tempus abire est
Pro vestique viam carpere perpetuam.
Quæ te sors maneat? Cœlum sperare jubebant,
Largus contulerat quæ tibi dona Deus.
At summæ claves inmenso pondere munus,
Tot tibi gestum annos hæc meditare gemens.
Qui namque in populis excelso præstat honore.
Hei! misero pænas acrius inde luet.
Hæc inter trepida dulcis sucurrit imago.
Dulcior atque animo vox sonat alloqui.
Quid te tanta premit formido? Ævique peracti,
Quid seriem repetens tristia corde foves?
Christus adest miserens humili veniamque roganti.
Erratum ah! fides eluet omne tibi.

Cuya traducción, hecha expresamente para el HERALDO, es la siguiente:

MEDITACIÓN NOCTURNA DEL ALMA ATRIBULADA

Se acerca la hora fatal, León, ya es tiempo de partir y emprender el camino de la eternidad. ¿Qué suerte te espera? Los dones que con largueza te ha concedido la mano del Altísimo te animaban á esperar el cielo, más ante el gravísimo cargo de las excelsas llaves á tí confiado por tantos años, medita angustiado, pues el que entre los pueblos se halla revestido de la suprema autoridad—¡ay miserable!—por lo mismo será castigado con más rigor.

En medio de estas aflicciones se me presenta una imágen halagüeña y una voz más consoladora se oye que me dice: ¿Porqué te abruma tan gran temor? ¿Porqué discurriendo por los años de tu vida, fomentas en tu ánimo estos pensamientos tristes? Tienes á tu lado á Jesucrista que se compadece del humilde y del que le pide perdón con confianza. Ay! La fé limpiará tu alma de toda imperfección.

León XIII, en la intimidad

En la vida del Pontifice todo era de una ejemplaridad admirable, de una sencillez patriarcal. En su vida íntima, fuera de los actos oficiales, reflejábase perfectamente la modestia y sencillez de sus gustos.

Se levantaba León XIII á las seis. Su lecho era extremadamente sencillo, muy estrecho: un colchón sobre una tarima, cubierta con un tapiz.

En la penumbra de la alcoba habia siempre una imagen de la Madona, la cual tiene en sus brazos al Niño Jesús.

Al pie del lecho, un oratorio, que domina un bello Crucifijo, soporta, sobre un almohadón rojo, el libro de oraciones de León XIII. Sobre este oratorio está esculpido el escudo pontifical. En él rezaba el Papa sus primeras oraciones del dia, después de haber consagrado algunos minutos á una *toilette* sumaria.

Esta *toilette*, para la cual el Santo Padre se servia de agua de Colonia, era completada en seguida por su criado, el cual lo peinaba y afeitaba.

El Papa celebraba ordinariamente la misa en una pequeña pieza contigua á su dormitorio, y era el criado quien le ayudaba. A derecha é izquierda del tabernáculo se ven dos candelabros, que son verdaderas maravillas artísticas, y dos estatuas de santos.

Los domingos y dias de fiesta, á menos que estuviera enfermo, León XIII ofrecia la santa misa en la capilla que precede á la sala del trono y que ocupa un grande y hermoso altar.

Las personas que obtenían el favor, muy buscado, de asistir, se quedaban en la pieza vecina, cuya puerta estaba abierta, y eran enseguida presentados al Papa, el cual les dirigía algunas palabras amables y los bendecía.

León XIII decía la misa muy lentamente, con una piedad profunda, una conciencia muy exacta de la grandeza de esta función, «temible á los ángeles mismos», como enseña lá Iglesia.

Después de haber celebrado la misa escuchaba otra, dicha por un capellán de servicio. Era su acción de gracias.

Se desayunaba con un poco de chocolate ó de café con leche.

La leche la proveían algunas cabras especiales, regaladas por los vecinos de Carpineto.

El cardenal Rampolla llegaba á las ocho y se le introducia inmediatamente cerca del Santo Padre. Enseguida de esta audiencia cuotidiana, concedida al secretario de Estado, el Papa, si el tiempo era bueno, daba un corto paseo por los jardines del Vaticano y no desdeñaba conversar á veces con el jardinero y aun darle buenos consejos... porque el Papa no ignoraba la botánica y se interesaba vivamente por la agricultura.

Su Santidad almorzaba á las dos. Notoria era su sobriedad extrema. Caldo, huevos, rara vez carne, vino de Burdeos; eso era todo.

Comia siempre solo. En otro tiempo se preparaba comida para 12 personas, 12 individuos de nota; pero éstos comían siempre después del Papa.

Despachada la comida con una rapidez que hacia la desesperación de su médico, el doctor Lapponi, del jefe de las cocinas del Vaticano, éste sobre todo porque sentía comprometido su amor propio de autor; el otro por su deferente afecto hacía el Pontífice.

Despues de comer, León XIII dormia una corta siesta, seguida de un paseo en carruaje.

Entre estas sencillas ocupaciones del día y por la noche, el entretenimiento principal de León XIII era el trabajo.

Obrero incansable de la Iglesia, no perdonaba momento para consagrarlo al bien de los pueblos católicos.

En la vida íntima León XIII era sumamente afable y cariñoso, y muchas veces jovial.

LAS VIOLETAS

En el prado había una
violeta que se escondía en
si misma y era ignorada.
Goethe.

No cabe más sencilla y sublime apología de la flor, si no la más bella, la más modesta y de arrobador y más penetrante perfume.

Estamos en la estación en que reina, triunfando en plazas, jardines y boulevares, asi como en las estancias todas y en el pecho de todas las mujeres.

Su perfume es casto, trasciende á virtud, á amor santificado. Luce en el pecho de la doncella y no profana la seriedad de la matrona. Sobre el seno de la viuda desolada, trasciende á tristes recuerdos de dichas que fueron, de cariños pretéritos, de dolores sagrados, que embalsama el perfume con melancolías artísticas...

La violeta es la flor del pesar, del dolor y de la dicha, riente y triste, severa y alocada. Su puesto es tan digno en las nupcias como en los adornos mortuorios.

Es amiga de todas las mujeras y no de todos los hombres. Desde la más humilde artesana á la más conspícua dama, se aloja bien en todos los pechos, mostrándose fresca, alegre y fragante.

Y esto es un indicio de alma delicada de la hembra, eminentemente sensitiva, cualquiera que sea su cultura.

Ved una romería donde predomina el elemento artesano. Los mozos llevarán en la oreja, que la boina deja descubierta, claveles.

Será rarísimo los veáis lucir un ramo de violetas... Como si su perfume delicado rechazara la profanación del vaho del vino malo y del tabaco pésimo...

Y este último extremo, esta postrer observación, ha tenido una excepción, materia de este mi cuento... verídico.

....

—Y entonces, ¿qué es eso hombre, que estás tan triste?—decía un joven, el otro día, al atardecer, á un su amigo artesano.

—¡Nada! Lo de siempre—contestó el rapaz.—Ayer estuve alli... y me encontré con la puerta cerrada .. ¡pobre madre mía!

—Pero hombre, vas á matarte si sigues así. Has de venir como antes, con los amigos, por los domingos. Guárdate el luto en el corazón y... á vivir. ¿Qué vas á hacer? Todos hemos tenido madre y algunos como yo, la hemos perdido. El dolor es grande, pero son cosas de la vida... Mira, chico, hay que distraerse. Anda, vamos, qué demontre!

—Gracias. No, no voy; se te agradece... No siento más que el testarudo del portero ó sepulturero, ó lo que sea, que no me dejó entrar.

—¿Cuando fué eso? ¿El domingo?

—Sí.

—¡Bah! pues te tomó por un socialista desperdigado de la manifestación.

—¡Si le dije que iba á rezar en la tumba de mi madre que la enterraron hace ocho días y á depositarla un ramo de violetas!.....

—Pues no te creyó...

—Bueno; pues entonces, tiré por la reja el ramo... tal vez el aire llevase hácia la tumba querida ráfagas de perfume.

....

No oí más el diálogo.

Al dia siguiente, y en cumplimiento del último tributo que rendimos á la amistad, llegué formando en un fúnebre cortejo... hasta el cementerio de Ceares.

Serian las seis de la tarde; esto es, veinticuatro horas transcurridas desde que oyera el diálogo transcrito.

Allí junto al muro de entrada, como resguardado de ser hollado, advertí un hermoso ramito de violetas... frescas, fragantes y cual si la tierra de los muertos las prestara gérmenes de vida, rocíos nuevos, hálidos fecundos...

No cogí el ramo.

El hijo amante, el humilde y honrado artesano, no me lo perdonaria...

Y regresé á Gijón, triste, muy triste... Las brísas frias penetrantes del atardecar, entre escalofríos de amargura, cabalgando entre fantasías de nostalgías crepusculares, parecian evocarme tristes recuerdos...

Aquel... fué otro ramo de violetas muy presto marchito... por la perfidia.

Desde entoncs vivo pensando que los trasudores del seno de las ingratas y las pecadoras, son ma abono á la flor modesta de los amores castos...

E. BILBAO.

Gaceta local

Esta Redacción acordó enviar al Exmo. Sr. don Francisco Raimundo Villaverde el siguiente telegrama de felicitación:

Presidente Consejo Ministros.—Madrid.

El HERALDO DE TARRAGONA, órgano del partido conservador de esta provincia felicita á V. E. por elevación á la Presidencia del Consejo de Ministros.

Dícese que resuelta la crisis y figurando como ministro de Agricultura el Sr. Gasset, periodista distinguide que se ha desvelado por el engrandecimiento de España y por su amor á ella, la comisión de la Junta de Obras del puerto saldrá para la corte uno de estos días, para recabar el enlace de los ferrocarriles de Madrid-Zaragoza y Alicante con los del Norte en la vecina ciudad de Reus, y la cesión de los terrenos del muelle de Costa para instalar en ella los corrales destinados al ganado bovino de la Argentina.

Celebraremos que estos rumores tengan confirmación.

El Sr. Ministro de la Gobernación dirigió ayer á este Gobierno civil el siguiente telegrama:

Madrid 21, 14'5

Siguiendo el ejemplo de otras naciones donde se han suspendido las fiestas y espectáculos públicos en señal de duelo por la muerte del Papa León XIII, cuya figura se ha destacado con tan extraordinario relieve en estos tiempos, cuyos hechos le acreditan como modelo perfecto de sabiduria, de bondad y de virtudes, encargo á V. S. que invite á las empresas de espectáculos á suspender durante los dias de mañana y pasado mañana en que por acuerdo del gobierno y con asistencia de S. M. el Rey tendran lugar los funerales en el templo de San Francisco el Grande de esta Corte, las funciones que de ordinario se celebran y asi mismo sería homenaje debido á tan gran Pontifice ampliar un dia mas esas demostraciones.

Encargo á V. S. que con tacto y prudencia practique las gestiones necesarias paaa conseguirlo dentro de aquellos medios de persuasión que V. S. con su buen criterio sabrá emplear sin rebasar los límites de sus facultades legales.

Raya ya en escandaloso el desparpajo con que varios proveedores de reses vacunas del Matadero han tomado el extremo del Paseo de San Antonio como dehesa, pues dejan, allí en toda libertad á los cornúpetos mientras llevan el aviso al tablajero á quien van consignados.

Este abandono causará el día menos pensado fatales consecuencias, pues precisamente por dicho camino deben pasar los ciegos, ancianos y lisiados que se albergan en la *Casa Blanca*, para dirigirse á la Casa provincial de Beneficencia.

Esperamos que por quien corresponda se significará á estos despreocupados pastores que no todo el monte es orégano.

El sábado próximo, festividad de San Jaime, se celebrará en la sociedad «Centre Catalá» el tradicional y tipico «Ball del Ram» el cual será amenizado por una nutrida orquesta de esta capital.

Para dicho dia se está confeccionando en los talleres de La Parisien de esta ciudad un magnífico ramo de flores artificiales que será sorteado entre los concurrentes, habiéndose encargado además al jardinero D. Pablo Claravalls una variedad de ramos de flores naturales para que sean obtenidos por los señores socios inscritos al mismo.

Tan pronto como el señor Gobernador civil de esta provincia recibió la noticia de que habia presentado la dimisión el Gobierno presidido por el Sr. Silvela, se apresuró á poner á su disposición el cargo que ejerce.

El Presidente del Consejo le telegrafió rogándole, en nombre del Sr. Silvela, retirase la dimisión y le reiteró por dos veces sus deseos de que le prestara su valioso concurso al frente del Gobierno civil de esta provincia.

Interesa á los cazadores el conocimiento de la siguiente sentencia, dictada recientemente por el Tribunal Supremo:

«Cuando una dehesa está deslindada y amojonala, aunque no constituya realmente vedado, basta esa condición para que no se pueda cazar en sus terrenos sin licencia del propietario; y por tanto, los cazadores que sean sorprendidos dedicándose en ella, con escopeta y perros, al ejercicio de la caza, on culpables de la infracción comprendida en el á rrafo segundo del art. 15 de la ley de 16 de Mayo de 1902 y penada en los artículos 47 y 48 de la misma.

Entendido y practicado de otro modo el derecho de cazar, perturbaría el constante, reconocido y sancionado que tiene todo propietario á gozar y disponer libremente de lo que le pertenece.»

El Prelado, de acuerdo con el Exmo. Cabildo, ha dispuesto celebrar funerales en sufragio de Su Santidad. Estos tendrán lugar el viernes de esta semana en la Catedral, á las diez, celebrando de Pontifical el señor Arzobispo y pronunciando la oración fúnebre el Canónigo Magistral M. I. señor Dr. D. Antonio Bolcells. Al funeral serán invitadas todas las autoridades y Corporaciones.

La Tesoreria de Hacienda en esta provincia ha señalado para hoy el pago de los libramientos siguientes:

D. Miguel Niubó	164'50
» Manuel Ochoa	23.919'45
Al Sr. Depositario pagador	243'13
Total pesetas. . . .	24.327'08

El proyecto de saneamiento de la moneda que, según se dijo, se llevaría á la práctica por decretos, no será así, pues se presentará á las Cortes en Octubre, siendo uno de los primeros proyectos de ley que se leerán en el próximo período parlamentario.

Por decretos se legislará solo en aquellos asuntos cuya solución sea imposible retardar, sin perjuicio de dar tiempo luego á las Cortes y pedir su aprobación.

Los presupuestos se corregirán durante el interregno parlamentario, para que al reanudarse las sesiones puedan ser objeto de inmediata discusión.

Ha tomado posesión del cargo de Depositario de fondos municipales de Tortosa D. Francisco Escardó Homedes.

Cortamos de *La Opinión*:

«Por cuarta vez nos vemos obligados á llamar la atención del alcalde Sr. Pallarés, sobre el estado deplorable en que se encuentra el trozo de piso de la plaza de Olózaga, cercano al paso nivel del muelle.

Al practicar la brigada el riego por las mañanas en dicha plaza, no llega el agua á dicho sitio, convirtiéndolo el polvo acumulado y baches allí existentes, en una carretera de un pueblo de último orden.»

Conformes con nuestro apreciable colega.

Parece que desde hace tiempo, merodea por la partida «Terras Cavadas» de este término municipal, un sugeto, conocido ya por sus aficiones á apoderarse de lo ageno, haciendo ahora lo propio con cuantos frutos y legumbres están á su alcance.

Ha sido nombrado auxiliar vista de la Administración de la Aduana de esta capital D. Carlos de Senillosa, oficial que era de la de Irún.

D. José Navarro González de la Meta auxiliar vista de esta Aduana, há sido trasladado á la Administración de Irún.

Existe cierto disgusto entre los obreros que trabajan en las obras de los tinglados del muelle con motivo de haber sido recibidos en ellos algunos albañiles de Barcelona que no están asociados.

Esperamos que el asunto tendrá facil arreglo.

El vice presidente de la Comisión provincial don Victor J. Olesa, ha solicitado veinte y cinco días de licencia para atender al restablecimiento de su salud.

Notas útiles

Extracto del Boletín Oficial

Circular de este Gobierno civil referente á Sanidad.

—Otra del mismo Gobierno civil encargando la busca y detención de Carlos Kaiser Solé, de 23 años.

—El propio Gobierno anuncia que en el término de Tivenys existen varias cabezas de ganado cabrio atacadas de *glosopeda*.

—Real decreto de Gobernación poniendo en vigor una nueva Instrucción general de Sanidad pública.

—Circular de la administración de contribuciones de esta provincia conminando con una multa á varios ayuntamientos por no haber remitido las certificaciones de pagos del 4.° trimestre del actual año.

—La Alcaldía de Espluga de Francolí expone al público por 8 dias el repartimiento gremial del grupo de liquidos para el año 1902.

—Cedula de citación del Juzgado instructor de este partido llamando á los causa-habientes ó ignorados herederos de don Fernando Plana Torrens y don Joaquin Fenech Llauradó.

- Edicto del Juzgado de primera instancia de Falset haciendo pública la sentencia de remate dictada en méritos de autos ejecutivos instados por don Jaime Ferrán contra don Juan Bautista Prats.

—Otro edicto del propio Juzgado anunciando la venta en pública subasta de dos fincas, sitas en el término de Masroig, en virtud del juicio ejecutivo seguido por los padre é hijo Juan Mañé Espluga y Juan Mañé Mestre, contra María Freixes Barceló.

—Requisitoria del Juez instructor del regimiento de Dragones de Montesa, 10.° de caballeria, citando, llamando y emplazando al soldado de dicho regimiento Juan López García.

ALCANCE INTERNACÍONAL

Ha muerto León XIII, pero el recuerdo del gran Pontífice quedará, mientras vivan, en el corazón de todos los buenos católicos, mientras que hasta sus enemigos, si es que los tenía, cosa que llegamos á dudar, reconocerán que con la muerte de Leon XIII pierde la iglesia uno de sus mejores campeones y la humanidad uno de sus miembros más ilustres.

León XIII, como reconoce todo el mundo con contadísimas escepciones, fué hombre sapientísimo, modelo de virtud y de amor á sus semejantes, un Pontífice en extremo conciliador que, comprendiendo lo que es el espíritu de nuestros tiempos, evitó muchos conflictos que habrían probablemente estallado á haberse sentado en la Silla de San Pedro un hombre de menos tacto y que se hubiese dejado dominar por la intransigencia. De aquí que sea tan hondo como general el pesar que su irreparable pérdida ha causado en el mundo entero.

León XIII, con su gran sabiduria, su excelente tacto en todas las cuestiones, las virtudes que hacían de él un modelo de hombres y de pontífices, su espiritu altamente conciliador y más que todo con su inqueblantable fé en el Todopoderoso, ha devuelto el debido prestigio al catolicismo colocándolo á la grandiosa altura que le corresponde y vuelve á encontrarse.

La Historia escribirá en sus páginas de oro el nombre del venerable León XIII, siendo casi seguro que la Iglesia le contará un día entre sus Santos.

Asociémonos, pues, los que somos verdaderamente católicos al dolor inmenso que siente la humanidad entera por la pérdida de varón tan insigne como fué el gran Pontífice León XIII.

***

Dicen de Roma que la candidatnra del cardenal Rampolla gana terreno, perdiendo mucho las de los cardenales Gotti y Oreglia y que á ultima hora se ha presentado otro candidato que es el cardenal Manara, arzobispo de Ancona, quien, caso de resultar a elegido, seria á lo que se cree un Papa más religioso que político de la escuela de León XIII, es decir, un Papa conciliador.

***

Telegrafían de Pekin anunciando que el hambre hace terribles estragos en la provincia de Kwang-Si.

El gobierno de Honh-Kong, que mandó unos delegados á dicha provincia para que comprobaran sobre el terreno si son ó no verdad las aterradoras noticias que se han recibido de la azotada provincia, ha recibido confirmada de aquellas y sabido además detalles tristisimos, como el de que por evitar la muerte por hambre, son en considerable numero los indígenas hombres, mujeres y niños que se venden como esclavos, probándolo el hecho de que en Voochaow se encuentran aquellos á millares en venta á cualquier preeio.

En Swai-Ping se decapitaron 1.500 presos en lotes de un centenar, sirviendo los cadáveres para dar de comer á los hambrientos que se apoderaban de ellos á la fuerza ó vendiéndolos los ejecutores al defall como si se tratase de la carne de otros comestibles.

***

De acuerdo con las noticias que ha recibido la Agencia Reuter del Somaliland, las tribus de aquel pais empiezan á cansarse de las exacciones de que son víctimas por parte del Mullah, y tanto es así, que para atacar descaradamente á aquel tirano sólo piden á los ingleses que les prometan protección.

No es probable que Inglaterra se la dispense, pues para ello tendria que ocupar militarmente casi todo el territorio que forma el protectorado británico en el Somaliland, ocupación que además de dificil y peligrosa, significaría un gasto enorme que el gobierno inglés no debe, quiere, ni puede hacer.

Lo que hará, sí, el gobierno británico, será organizar otra campaña de castigo, á fin de acabar de una vez con el Mullah, al cual, como ha declarado el ministro de la Guerra en la Cámara inglesa de los Comunes, no se le puede permitir que sea por más tiempo causa de la situación insostenible por la que atraviesa hace ya demasiado tiempo el Somaliland.

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—Stos. Apolinar ob. y mr. y Liborio ob.

SANTOS DE MAÑANA.—Sta. Cristina vg. y mr. y S. Capitón mr.—Vigilia.—Ayuno.

CUARENTA HORAS

BEATAS.— Continúa esta oración estando expuesto S. D. M. por la mañana de siete á diez y por la tarde de cinco á ocho.

CORTE DE MARIA

Se hace la visita á la Purisima Concepción en la porroquial de San Francisco.

CULTOS

CATEDRAL.—A las seis de la tarde ejercicios de la Minerva en la capilla 5el Santísime.

SAGRADO CORAZON.—Durante la misa de las siete continuarán los ejercicios de la novena á San Ignacio de Loyola en el altar del Santo.

***

MES CARMELITANO

Continúa en las iglesias y horas siguientes:

DESCALZOS (Calle del Asalto.)—Durante la misa de las siete.

DESCALZAS.—Durante la misa de las siete.

Reporterismo

Consumos

Recaudación del dia 21 de Julio de 1903

Matadero	336'70	Pesetas
Mangrané	74'00	»
Cantera	158'82	»
Olivo	25'88	»
Puente	241'58	»
Cadena	7'99	»
Tetuán	32'96	»
Muelle	120'49	»
San Pedro	77'85	»
Central	00'00	»

CIERRE DE BOLSAS

Madrid, 22

22 Julio.

	Ayer	Hoy
4 por 100 Interior cantado	78'20	77'95
4 por 100 fin mes	78'25	78'02
4 por 100 amortizable	00'00	00'00
Banco de España	000'00	475'00
Tabacalera	438'00	435'50
Cambios de Paris	36'15	36'60
Idem Londres	34'20	34'32
5 por 100 por Exlerior	98'30	97'95

Cambios de Barcelona

CAMBIOS EXTRANGEROS

Londres á 90 dias fecha	33'85	Pesetas
Id. 3 dias fecha	34'40	»
Id. á la vista	36'9)	»

EFECTOS PÚRLICOS

	Dinero	Papel
4 por 100 interior contado	77'95	77'97
» fin mes	98'00	98'05
» fin próximo	00'00	00'00
» » fin mes	00'00	00'00
» » » próximo	00'00	00'00
» Amortizable	00'00	00'00

ACCIONES FIN DE MES

Banco Hispano Colonial	000'00	000'00
Medina Zamora y O. á V.	33'60	33'70
Norte de España	58 70	57'80

OBLIGACIONES CONTADO

M. S. Juan Abadesos gar. N. 3 por 100	78'50	79'00
Tarragona B. y Francia 6 por 100	58'00	58'25
» » (Reus Roda) 6 por 100.	57'15	57'35
Med. Za. y O. V. (188-82)	52'65	52'85
Alm , Valencia y Tarragona (ardh.)	76'00	76'25

Servicio de la plaza para hoy

Parada Almansa

Jefe de dia señor Coronel de Almansa don José Mora.

Hospital y Provisiones 2.° capitán de Almansa.

Paseo de enfermos Almansa.

El capitán sargento mayor, Isidoro Dominguez.

Registro civil

Inscripciones verificadas ayer

NACIDOS.—Ninguno.

FALLECIDOS.—Magdalena Altadill Evisa, (45 años), Hospital civil.

MATRIMONIOS.—Ninguno

Servicio telegráfico y telefónico

Madrid, 22, 12'20

Dicen de Alcoy que en un campo ha sído hallado el cadáver de uu conocido anarquista que se díce estvvo preso en el castillo de Montjuich, á poco de haber ocurrido el siniestro en la calle de los Cambios nuevos.

Madrid, 22, 12'25

Este ministro ha dicho que se propone dar impulso á la politia hidráulica. Tiene un plan de obras y reformas.

Trabajará, además, en el asunto de los ferrocarriles secnndarios y caminos vecinales.

Madrid, 22, 12'30

Han conferencíado con el presidente del Consejo los señores duque de Santo Mauro y Ugarte.

Esta tarde están citados con el señor Villaverde los marqueses de Lema y de Figueroa, suponiéndose que serán designados para ocupar altos puestos.

El señor Maura ha conferenciado también con el señor Villaverde.

Madrid, 22, 15.

Eu la Catedral se han celebrado también esta mañana funerales por el Papa, según anunciamos ayer.

Ofició de pontifical el obispo de Madrid-Alcalá y presidió el acto el auditor de la Nunciatura.

En los vancos se hallaban muchos sacerdotes é individuos de las órdenes religiosas.

El acto estuvo concurridísimo.

Pronunció el discurso nocrológico, que ha sido muy elocuente, el canónigo magistral.

Madrid, 22, 18'50

En Palacio se activan los preparativos para el viaje de la Corte á San Sdbastián, que se verifibará mañana.

Madrid 22, 18'30

Al entrar en Conoejo los ministros han hecho algunas manifestaciones.

El señor García Alix ha declarado que se proveerán los gobiernos civiles vacantes en Madrid, Santander, Toledo y Vizcaya.

El Sr. Cobian ha manifestado que no se llevará ultimado lo relativo á los créditos de Marina, hasta el próximo Consejo de ministros.

El conde de San Bernardo ha dicho que le ha visitado el cardenal Sancha quien saldrá esta noche para Roma, y que los demás cardenales están en camino.

Madrid, 22, 18'40

Se han reunido en consejo los ministros de la Corona.

Entre la gente política hay mucha espectación porque se ha de ocupar de la provisión de altos cargos, y se esperan sorpresas.

Algunos de los aspirantes se hallan en la Presidencia esperando el resultado.

Madrid 22, 19

Han telegrafiado de Coruña que á bordo del vapor español "Juan Cuningham„ que iba á zarpar, se produjo un incendio que adquirió grandes proporciones.

En el barco se puso la señal de fuego y pronto los marinos que se hallaban en el puerto se dispusieron á trabajar empleando todos los medios de salvamento.

A los muelles acudió inmenso gentío.

Se esperan más noticias, ignorándose, por ahora, la importancia del siniestro.

Madrid 22, 20.

En el corro se cotizó esta tarde:

Interior fin mes, 78'05.

Fin próximo, 78'21.

Francos 36'60.

Libras, 34'31.

Empréstito nuevo, 98'00.

GANGA

Se halla en venta por ausentarse el dueño un acreditado establecimiento de Ultramarinos situado en un punto muy céntrico de esta ciudad.

Darán razón en la imprenta de este periódico.

FILOMENA VENTURA

MAESTRA SUPERIOR

Horas especiales para lecciones de Francés.—Método práctico.—Lección de prueba gratis.

Calle Reding. núm. 11, 2.°

Venta de un molino aceitero

Se vende en Ribarroja un molino aceitero, con dos bigas, pozo y bomba dentro del mismo local, situado junto al casco de la población.

Informe: D. Francisco Puig y C.ª, Ribarroja.

EN VENTA

En Espluga de Francolí y por un precio módico se venderá una burra y pollina, con leche fresca.

Dirigirse á Juan Figueras (propietario), calle de la Abadia, Espluga de Francolí.

BACHILLERATO

Empiezan las lecciones preparatorias para el ingreso en la segunda enseñanza y Seminario en la

ACADEMIA DE FRANCES

dirigida por el profesor

D. RAMON BUSQUER FERRER, Rambla de San Carlos, 35, 2.°

Se hacen toda clase de traducciones del francés y del latín.

Honorarios convencionales y por adelantado.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Jarabe de hipofosfitos CLIMENT

El legítimo marca SALUD

SEÑORES CLIMENT y C.ª—TORTOSA.—Muy señores míos: El niño X., de tres años, sufría desde hace más de un año de una escrófula crónica. Cansado de curarse sin ningún resultado cuantas emulsiones y reconstituyentes se preconizan para estos casos, ensayé los *HIPOFOSFITOS CLIMENT*, encontrando alivio el paciente en el primer frasco y muy pronto la curación completa.—*Doctor Silamit*, Catedrático de Barcelona.

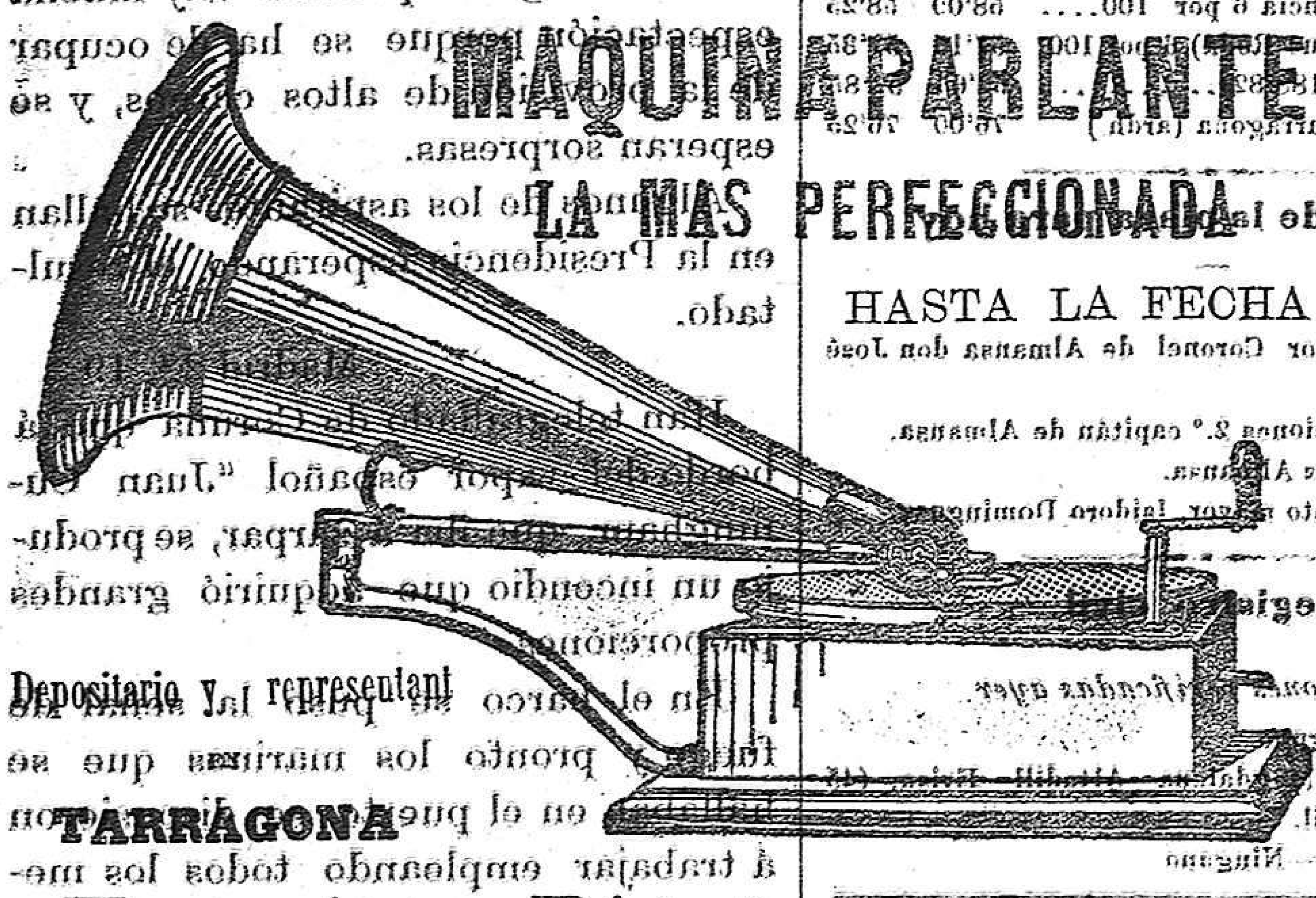
Exíjase el legítimo Jarabe Climent SALUD único aprobado por la Real Academia de Medicina de Barcelona, pues se expende otro del mismo nombre.—De venta: FARMACIAS y DROGUERIAS.

Compañía francesa del GRAMOPHONE

MAQUINA PARLANTE

LA MAS PERFECCIONADA

HASTA LA FECHA



Depositario y representant

TARRAGONA

Francisco Rigau, Relojero

14, Bajada de Misericordia, 14

Reparaciones del GRAMOPHONE, Fonógrafos y relojes de todas clases

Levadura de cerveza SERRA

Superior á la ZARZAPARRILLA y á los mejores depurativos conocidos.

DE VENTA:

Farmacia del Centro

de MANUEL FONT

Rambla San Juan, 57.—Teléfono 48

ESQUELAS

de defunción, aniversario y toda clase de anuncios se admiten en la Administración del

HERALDO DE TARRAGONA

calle de Fortuny, 4, imprenta, hasta la madrugada.

Precios según muestrario.

Grandes rebajas en los precios de los anuncios contratados por anualidades.

FORTUNY, 4, IMPRENTA

Tarragona

Academia VALLVÉ

Rambla de San Juan, 19.—Tarragona

Dibujo, pintura, modelado para ambos sexos

Horas de clase para señoritas: De ONCE á UNA.

Para adultos: De TRES á CINCO tarde y de SIETE Y MEDIA á NUEVE noche.

La Confianza

ULTRAMARINOS Y COMESTIBLES

DE

Francisco Bové, Unión, 15

SE SIRVE A DOMICILIO

Gran surtido en chocolates, cafés, thes, conservas, licores, etc.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

Llorens Gibert y Cabré

Fortuny, 4—Tarragona

En este establecimiento tipográfico se confeccionan toda clase de impresos á precios económicos.

Gran variedad en tarjetas de visita.

BICARBONATO DE SOSA

Químicamente puro

EN POLVO, EN PASTILLAS Y COMPRIMIDAS

DE

Torres Muñoz, San Marcos, 11, farmacia.

MADRID

Se vende en cajitas pequeñas y en latas económicas de 1 1/2 kgs. á 5 peseta

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la Provincia

REDACCIÓN: RAMBLA DE SAN JUAN, 58, PRINCIPAL

TELÉFONO NÚMERO 44

ADMINISTRACIÓN: FORTUNY, 4, IMPRENTA

Precios de suscripción: En la capital, 5 pesetas trimestre, á domicilio. En el resto de España, 5'25 pesetas trimestre.—Número suelto 10 cénts.

Anuncios y remitidos á precios convencionales.